

Pioneer

VREC-DZ700DC

CÁMARA DE SALPICADERO

 Español

Manual de instrucciones

Contenido

Gracias por comprar este producto Pioneer.
Lea atentamente estas instrucciones para saber cómo utilizar su modelo correctamente. Cuando termine de leer las instrucciones, guarde este documento en un lugar seguro para futuras consultas.

Precaución	6
Precauciones de seguridad	6
Descargo de responsabilidad	10
Cómo leer este manual	11
Precauciones de uso	12
Comprobación de los accesorios	14
Antes de instalar el producto	15
Precauciones de instalación	15
Consejos de instalación	16
Instalación	17
Posición de instalación especificada en el parabrisas delantero	17
Posición de instalación recomendada en el parabrisas trasero	18
Conexión del cable de alimentación	21
Nombres de las piezas	23
Inserción y expulsión de la tarjeta microSD	24
Inserción de la tarjeta microSD	24
Expulsión de la tarjeta microSD	24
Copia de seguridad de los archivos grabados	25
Estructura de carpetas y archivos.....	25
Uso de este producto	27
Alimentación de este producto.....	27
Pantalla indicadora del sistema.....	27
Botones de función	27
Pantalla de estado.....	28
Grabación de vídeo	29
Grabación de eventos	29
Modo de estacionamiento	30
Función de fotografía.....	31
Reproducción de archivos grabados.....	31
Configuración de este producto	33
Funciones configurables.....	35
Guía para el tiempo de grabación y número de fotos	37
Guía para el tiempo de grabación con carga completa.....	37
Aplicación exclusiva	38
Marcas comerciales y Copyrights	39
GPS	40
Resolución de problemas	41
Especificaciones	42

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Fabricante:

Pioneer Corporation

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokio 113-0021, JAPON

Representante e importador de la UE:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120 Melsele,
Bélgica
<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

[*] VREC-DZ700DC

English:

Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Suomi:

Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Nederlands:

Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Français:

Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Svenska:

Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Dansk:

Hiermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Deutsch:

Hiermit erklärt Pioneer, dass der Funkanlagentyp [Bezeichnung] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Ελληνικά:

Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Italiano:

Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Español:

Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Português:

O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Čeština:

Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Eesti:

Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Magyar:

Pioneer igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Lietuvių kalba:

Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Malti:

B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Slovenčina

Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Slovenščina:

Pioneer potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Română:

Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Български:

С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Polski:

Pioneer niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Norsk:

Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [*] er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU.

Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse :
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Íslenska:

Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlausan búnað [*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.

The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsingu er í boði á eftirfarandi veffangi:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Hrvatski:

Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Türk:

Burada. Pioneer radyo ekipmanı turunun [*] 2014/53/EU direktiflerine uyumlu olduğunu beyan eder.
Avrupa uyumluluk beyanının tam metni belirtilen internet sitesinde mevcuttur :
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Precaución

Ciertas leyes nacionales y estatales pueden prohibir o restringir la colocación y el uso de este producto en su vehículo. Cumpla con todas las leyes y regulaciones aplicables en relación con el uso, la instalación y el funcionamiento de este producto. El cumplimiento de todas las leyes y ordenanzas aplicables es responsabilidad del usuario.

Información para los usuarios sobre la recogida y eliminación de equipos viejos y baterías usadas

(Símbolo de equipo)



(Ejemplos de símbolos para las baterías)



Pb

Estos símbolos en los productos, embalajes y/o

documentos adjuntos significan que los productos eléctricos y electrónicos y las pilas usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos generales.

Para realizar de forma adecuada el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de productos viejos y baterías usadas, llévelos a los puntos de recogida correspondientes de acuerdo con su legislación nacional.

Al desechar estos productos y baterías correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier posible efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente que, de otro modo, podría producirse a causa de la manipulación inadecuada de los desechos.


Para obtener más información sobre la recogida y el reciclaje de productos y pilas viejas, póngase en contacto con su municipio local, su servicio de eliminación de residuos o el punto de venta donde compró los productos

Estos símbolos solo son válidos en la Unión Europea.

Para los países fuera de la Unión Europea:

Si desea desechar estos productos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor y pregunte por el método correcto de eliminación.

⚠ PRECAUCIÓN

- El símbolo gráfico  colocado en el producto significa corriente directa.

Precauciones de seguridad

Observe siempre las precauciones aquí descritas para evitar daños a sí mismo y a otros y para evitar daños a la propiedad antes de que se produzcan.

Batería interna recargable de iones de litio

Este dispositivo utiliza una batería interna recargable de iones de litio que debería durar toda la vida útil del dispositivo. Si sospecha que su batería puede estar agotada, intente cargarla varias veces. Si la batería no se recarga, consulte con el servicio de asistencia de Pioneer.

Salvaguardas importantes

⚠ ADVERTENCIA

- No instale este producto en su vehículo si su ubicación o uso obstruye la visión clara que el conductor tiene de la carretera o el funcionamiento de cualquier airbag del vehículo. También es responsabilidad del conductor conocer y cumplir las leyes, normas y reglamentos del lugar de conducción, incluidos,

por ejemplo, los derechos de privacidad de los pasajeros, y no utilizar el dispositivo en ningún lugar donde su instalación o uso esté prohibido.

- Las leyes de su localidad pueden exigirle que notifique a los pasajeros que se está utilizando un dispositivo de grabación. En ese caso, debe colocar la etiqueta de aviso en un lugar claramente visible para sus pasajeros.
- Debe evitarse cualquier obstrucción u otra interferencia con el airbag, ya sea desplegado o no desplegado, o con la vista despejada de la carretera y, en consecuencia, se requiere una instalación profesional.
- Recomendamos que este producto sea configurado e instalado por un técnico con formación especial y experiencia en electrónica móvil.

Información de seguridad importante

ADVERTENCIA

- No permita que este producto entre en contacto con líquidos. Podría producirse una descarga eléctrica. Además, el contacto con líquidos podría dañar el producto y provocar humo y sobrecalentamiento.
- Si entraran líquidos o materias extrañas en el interior de este producto, estacione su vehículo en un lugar seguro, apague el interruptor de encendido (ACC OFF) y consulte con su distribuidor o el centro de asistencia de Pioneer autorizado más cercano. No utilice este producto en ese estado porque al hacerlo podría provocar un incendio, una descarga eléctrica u otro fallo.
- Si detecta humo, un ruido u olor extraño de este producto, o cualquier otro signo anómalo en la pantalla LCD, apague la alimentación inmediatamente y consulte con su distribuidor o el centro de asistencia de Pioneer autorizado más cercano. El uso de este producto en ese estado puede provocar daños permanentes en el sistema.
- No desmonte ni modifique este producto, ya que hay componentes de alta tensión en su interior que pueden causar una descarga eléctrica. Asegúrese de consultar con su distribuidor o el centro de asistencia de Pioneer autorizado más cercano para realizar una inspección interna, ajustes o reparaciones.

Antes de utilizar este producto, asegúrese de leer y comprender en su totalidad la siguiente información de seguridad:

- No utilice este producto si al hacerlo va a desviar su atención de alguna manera del uso seguro de su vehículo. Observe siempre las normas para una circulación segura y respete todas las normas de tráfico existentes. Si tiene dificultades para manejar este producto o para leer la pantalla, estacione su vehículo en un lugar seguro y aplique el freno de estacionamiento antes de realizar los ajustes necesarios.
- Nunca ajuste el volumen de este producto a un nivel tan alto que no pueda oír el tráfico exterior y los vehículos de emergencia.
- Tenga este manual a mano como referencia para los procedimientos operativos y la información de seguridad.
- Ciertas funciones (como la visualización de la pantalla y ciertas operaciones de los botones) ofrecidas por este producto podrían ser peligrosas (podrían provocar lesiones graves o la muerte) y/o ilegales si se utilizan mientras se conduce. La visualización en pantalla está desactivada para este producto mientras el vehículo está en movimiento.

Para garantizar una conducción segura

ADVERTENCIA

- En algunos países, la visualización de la imagen de vídeo en una pantalla dentro de un vehículo, incluso por personas distintas del conductor, puede ser ilegal. En los casos en que tales regulaciones son de aplicación, deben obedecerse.

Precauciones antes de conectar el sistema

⚠ PRECAUCIÓN

- Instale firmemente este producto de forma que no se caiga del parabrisas. Si este producto no está instalado firmemente, puede caerse del parabrisas mientras se conduce y causar un accidente. Inspeccione periódicamente este producto.
- Asegure todos los cables con abrazaderas de cable o cinta aislante. No permita que ningún cable desnudo quede expuesto.
- Es extremadamente peligroso permitir que los cables se enrolen alrededor de la columna de dirección o de la palanca de cambios. Asegúrese de instalar este producto, sus cables y el cableado de tal manera que no obstruyan o dificulten la conducción.
- Asegúrese de que los cables no interfieran ni queden atrapados en ninguna de las partes móviles del vehículo, especialmente en el volante, la palanca de cambios, el freno de mano, las guías de los asientos correderos, las puertas o cualquiera de los controles del vehículo.
- No haga pasar los cables por lugares en los que queden expuestos a altas temperaturas. Si el aislamiento se calienta, los cables pueden dañarse, provocando un cortocircuito o un mal funcionamiento y un daño permanente al producto.
- No acorte ningún cable. Si lo hace, el circuito de protección (portafusibles, resistencia o filtro de fusibles, etc.) puede no funcionar correctamente.
- Nunca proporcione alimentación eléctrica a otros productos electrónicos cortando el aislamiento del cable de la fuente de alimentación de este producto y conectando el cable de otros productos. La capacidad de corriente del cable se excederá, lo que causará un sobrecalentamiento.

Para prevenir daños

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando reemplace el fusible, asegúrese de usar solo un fusible de la clasificación prescrita en este producto.

Precauciones antes de la instalación

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca instale este producto en lugares o de una manera que:


- Pueda herir al conductor o a los pasajeros si el vehículo se detiene repentinamente.
- Pueda interferir en el manejo del vehículo por parte del conductor, por ejemplo en el suelo delante del asiento del conductor o cerca del volante o de la palanca de cambios.
- Para garantizar una instalación adecuada, asegúrese de utilizar las piezas suministradas de la manera especificada. Si no se suministra alguna pieza con este producto, utilice las piezas compatibles de la forma especificada después de que su distribuidor compruebe la compatibilidad de las piezas. Si se utilizan piezas que no sean las suministradas o compatibles, se pueden dañar las partes internas de este producto o se pueden aflojarse y el producto puede desprenderse.
- No instale este producto donde pueda
 - (i) obstruir la visión del conductor,
 - (ii) interferir con el rendimiento de cualquiera de los sistemas operativos o características de seguridad del vehículo, incluyendo los airbags, los botones de las luces de emergencia o bien
 - (iii) interferir con la capacidad del conductor para manejar el vehículo con seguridad.
- Nunca instale este producto delante o al lado del lugar del salpicadero, de la puerta o del pilar desde el que se desplegaría uno de los airbags de su vehículo. Consulte el manual del propietario de su vehículo para ver el área de despliegue de los airbags frontales.
- Consulte con su distribuidor más cercano si la instalación requiere la perforación de agujeros u otras modificaciones en el vehículo.

- Antes de realizar una instalación final de este producto, conecte temporalmente el cableado para confirmar que las conexiones sean correctas y que el sistema funcione correctamente.
- No instale este producto en lugares sujetos a altas temperaturas o a humedad, como por ejemplo:
 - Lugares cercanos a un calentador, ventilador o aire acondicionado.
 - Lugares que pueden estar expuestos a la lluvia, como cerca de la puerta o en el suelo del vehículo.

Descargo de responsabilidad

- Dada la gran cantidad de variables y condiciones que pueden estar implicadas en un accidente, Pioneer no puede garantizar que todos los accidentes o sucesos activen la función de grabación de este dispositivo.
- Es posible que las características de este producto no funcionen correctamente debido a los efectos de los ajustes, la forma en que se instala este producto, el estado de la tarjeta microSD y las condiciones de conducción (incluidas las condiciones de la carretera).
- Si se colocan objetos de colores brillantes en el salpicadero, pueden reflejarse en el parabrisas delantero y en la imagen de la cámara. No coloque objetos de colores brillantes en el salpicadero.
- No se garantiza la eficacia de este producto como prueba en un accidente.
- No se garantiza que este producto guarde el vídeo en todas las situaciones.
- Es posible que no pueda reconocer las condiciones de la parte delantera del vehículo en un vídeo grabado, dependiendo de las condiciones ambientales, como las condiciones meteorológicas y la hora.
- Las señales de tráfico LED o las farolas de la calle pueden aparecer como parpadeantes o intermitentes cuando se graban con este producto. También es posible que el color no se pueda identificar correctamente. Pioneer Corporation no acepta responsabilidad alguna por estos fenómenos.
- Este producto guarda el vídeo antes y después de que ocurra un accidente detectando el impacto (aceleración) con el sensor G (acelerómetro). Sin embargo, no se garantiza que este producto guarde el vídeo en todas las situaciones.
- Pioneer Corporation no acepta responsabilidad alguna por fallos en el producto o daños que ocurran debido al desgaste de la tarjeta microSD.
- Pioneer Corporation no garantiza que los problemas de la tarjeta microSD se reparen formateando la tarjeta. Pioneer Corporation no se hace responsable de los archivos que se borran de la tarjeta microSD o de los daños que se produzcan al formatear la tarjeta. Formatee la tarjeta microSD de acuerdo con su propio juicio y bajo su propia responsabilidad.

Cómo leer este manual

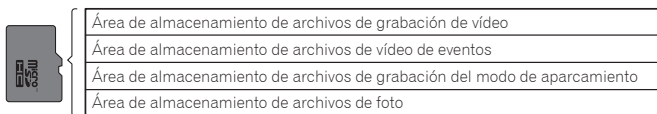
Anotación	Significado
	Estos símbolos se utilizan para llamar su atención sobre los elementos que debe tener en cuenta al utilizar este producto y los elementos que debe tener en cuenta para mantener su rendimiento.
Nota/Notas	Las notas proporcionan consejos útiles e información adicional sobre las características del producto.
[○ ○]	Se utilizan corchetes para indicar los elementos seleccionables que se muestran en la pantalla.
→ “○○○○”	Se utilizan comillas para indicar referencias y ajustes.

- Las ilustraciones y pantallas de ejemplo que se utilizan en este manual pueden diferir del producto real.
- Las pantallas reales del producto pueden cambiarse sin previo aviso con el fin de mejorar el rendimiento y las características del producto.
- En este manual, la tarjeta de memoria microSDHC/SDXC se denomina "tarjeta microSD" por comodidad.

Precauciones de uso

⚠ Precauciones al manipular este producto

- El conductor puede configurar manualmente el dispositivo para que guarde el vídeo con el fin de ayudar en la supervisión del rendimiento del conductor.
- Hay límites en el alcance del vídeo que se puede grabar con este producto (→ **“Especificaciones”**). Primero compruebe el vídeo que se grabará antes de usar este producto.
- No utilice este producto en lugares sometidos a altas temperaturas de 60 °C o superiores, bajas temperaturas de -10 °C o inferiores, o alta humedad.
- Tenga cuidado de no infringir la privacidad de ningún sujeto en un vídeo grabado con este producto cuando utilice dicho vídeo. Usted es totalmente responsable del uso de dicho vídeo. Los vídeos grabados con este producto pueden incluir información personal, como los números de las matrículas.
- El tiempo de grabación puede acortarse o la grabación quizás no es posible cuando la alimentación del producto se interrumpe (el motor del vehículo está apagado) con la batería insuficientemente cargada inmediatamente después de la compra.
- Asegúrese de usar el cable de alimentación incluido para cargar la batería.
- Pioneer Corporation no ofrece un servicio de recuperación de datos para archivos dañados o eliminados.
- Las áreas de almacenamiento de la tarjeta microSD se dividen en las cuatro áreas que se muestran en el siguiente diagrama según el tipo de grabación.



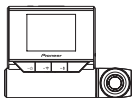
- Tenga en cuenta que los archivos se sobrescribirán cuando no haya suficiente espacio libre en las áreas de almacenamiento de archivos. Le recomendamos que haga una copia de seguridad de cualquier archivo importante que desee conservar. → **“Copia de seguridad de los archivos grabados”**
- Para asegurarse de que no se sobrescriban archivos importantes, como los que contienen registros de accidentes, apague siempre la alimentación antes de retirar la tarjeta microSD y guarde la tarjeta en un lugar seguro. → **“Inserción y expulsión de la tarjeta microSD”**
- Puede ver archivos de vídeo en su PC. Sin embargo, el vídeo puede entrecortarse o detenerse dependiendo del rendimiento del PC.
- Si este producto se utiliza cerca de otro dispositivo que utilice GPS, como un sistema de navegación para automóviles, es posible que dicho dispositivo no pueda recibir temporalmente las ondas de radio de los satélites GPS debido a las interferencias de radio. También puede haber un impacto negativo en las funciones de los dispositivos adyacentes.
- La batería interna es una parte consumible. El tiempo de funcionamiento disminuirá lentamente con la repetición de cargas de la batería. Póngase en contacto con el servicio de asistencia de Pioneer si cree que el tiempo de funcionamiento es demasiado corto.
- No toque el objetivo con las manos. Limpie el objetivo con un paño suave si lo toca.

⚠ Precauciones al manipular la tarjeta microSD

- Mantenga la tarjeta microSD fuera del alcance de los niños pequeños para evitar que la ingieran accidentalmente.
- Para evitar la pérdida de datos y daños a la tarjeta microSD, nunca la retire de este producto mientras se están transfiriendo datos.

- Si se produce una pérdida o daños de datos en la tarjeta microSD por cualquier motivo, normalmente no es posible recuperar los datos. Pioneer no acepta ninguna responsabilidad por los daños, costes o gastos derivados de la pérdida o daños de datos.
- Nunca inserte o expulse una tarjeta microSD mientras conduce.
- Este producto es compatible con las tarjetas microSDHC/SDXC (de 8 GB a 128 GB, Clase 10). No se garantiza el funcionamiento de todas las tarjetas microSD con este producto.
- Formatee la tarjeta microSD antes de usarla. No utilice una tarjeta microSD que contenga otros datos, como los de un PC.
- Formatee periódicamente la tarjeta microSD.
- No expulse la tarjeta microSD cuando se esté accediendo a ella. Se puede dañar el archivo o la tarjeta.
- Aunque la tarjeta microSD se use normalmente, es posible que ya no pueda escribir datos en ella o borrarlos normalmente.
- La vida útil de la tarjeta microSD no está cubierta por la garantía.
- La tarjeta microSD es una parte consumible. Recomendamos que reemplace regularmente la tarjeta microSD por una nueva. Si utiliza la tarjeta microSD durante un largo periodo de tiempo, es posible que este producto ya no sea capaz de guardar datos en la tarjeta correctamente debido a sectores defectuosos, o bien se puede producir un error y la tarjeta ya no será utilizable.
- En raras ocasiones, una tarjeta microSD que su ordenador reconoce puede no ser reconocida por este producto. En este caso, dependiendo del problema con la tarjeta microSD, este producto puede ser capaz de reconocer la tarjeta formateándola con la función de formateado del producto → **“Configuración de este producto” - “Funciones configurables” - “Sistema” - “Formatear tarjeta SD”**. No obstante, todos los archivos, incluidos los protegidos, que se hayan guardado en la tarjeta microSD se borrarán cuando se formatee. Haga siempre una copia de seguridad de los archivos de la tarjeta microSD antes de formatearla.
- Pioneer Corporation no garantiza que los problemas de la tarjeta microSD se reparen formateando la tarjeta. Pioneer Corporation no se hace responsable de los archivos que se borren de la tarjeta microSD o de los daños que se produzcan al formatear la tarjeta. Formatee la tarjeta microSD de acuerdo con su propio juicio y bajo su propia responsabilidad.

Comprobación de los accesorios



Unidad principal×1



2.ª cámara×1



Soporte de montaje×1



Cable de alimentación
(5 m)×1
Cable de conversión
Mini Pin Jack-RCA
(0,2 m)×1



Cable AV
(5 m)×1



Cable de conexión
de la 2.ª cámara
(3 m)×1*



Cable de conexión
de la 2.ª cámara
(6 m)×1*



Tarjeta microSDHC
(16 GB)×1



Guía de iniciación
rápida×1



Garantía×1



Paño de limpieza×1

* El cable de conexión de la 2.ª cámara se incluye ya conectado.

Antes de instalar el producto

⚠️ ADVERTENCIA

- Cuando instale el producto en vehículos equipados con un airbag, nunca lo instale en la cubierta del airbag y en lugares que puedan obstruir el despliegue del airbag. Hacerlo podría impedir que el airbag se despliegue normalmente, hacer que el producto salga despedido debido al despliegue del airbag y causar accidentes y lesiones.

⚠️ PRECAUCIÓN

- En primer lugar, compruebe con el fabricante del vehículo las precauciones relacionadas con el trabajo de instalación cuando se instale el producto en un vehículo equipado con airbags. De lo contrario, existe el riesgo de un mal funcionamiento del airbag.
- Utilice siempre las partes incluidas según lo especificado. Existe el riesgo de que el producto falle si se utilizan otras piezas.
- Instale este producto en un lugar donde no obstaculice el equipamiento del vehículo y la capacidad de conducirlo.

Precauciones de instalación

- La unidad principal y la 2.^a cámara son para su instalación en el interior del parabrisas delantero y el parabrisas trasero solo. No lo instale en ningún otro lugar dentro o fuera del vehículo.
- Cuando instale la unidad principal en el interior del parabrisas delantero, asegúrese de instalarlo en las posiciones especificadas del parabrisas delantero y dentro de las dimensiones especificadas.
- Cuando instale la 2.^a cámara en el interior de la ventana trasera, preste atención a las siguientes consideraciones.
 - Evite instalar la 2.^a cámara en los cables calefactores de los parabrisas.
 - Si el vehículo está provisto de un limpiaparabrisas trasero, instálelo de manera que esté dentro del rango de limpieza del limpiaparabrisas.
 - Instale la 2.^a cámara lo más lejos posible de la luz de freno de montaje elevado.
- Dependiendo del vehículo, la instalación en el lugar especificado y dentro de las dimensiones especificadas quizás no sea posible. Para más detalles, consulte con su distribuidor.
- No cubra este producto y la 2.^a cámara ni ensucie el objetivo.
- No coloque objetos reflectantes cerca del objetivo.
- Tenga cuidado al manipular este producto y la 2.^a cámara para que no se caigan y no toque el objetivo.
- La calidad de la grabación puede verse afectada si el parabrisas delantero del vehículo está recubierto o ha recibido un tratamiento especial.
- Es posible que este producto no pueda recibir señales de GPS si el parabrisas delantero del vehículo ha recibido un tratamiento especial. Compruebe el indicador de estado de la recepción GPS que aparece en la pantalla de este producto. Si no se puede recibir una señal de GPS, este producto no se puede instalar en este vehículo. → **“Uso de este producto” - “Pantalla de estado”**
- Elija un lugar de trabajo libre de polvo y residuos en el aire.
- Cuando la temperatura sea baja o haya condensación en el cristal, encienda el calentador y el eliminador de escarcha para calentar la ventana y así evitar la mala adhesión de la cinta de doble cara.

La cinta de doble cara no puede volver a aplicarse una vez que se despegue ya que el despegue debilita su fuerza adhesiva. Asegúrese de sujetar temporalmente este producto y la 2.^a cámara y considere suficientemente el tendido de cables antes de aplicar la cinta adhesiva de doble cara.

Antes de instalar y asegurar el producto

- Primero, conecte temporalmente este producto y confirme que funcione correctamente, y luego instálelo. Si el producto no funciona correctamente, compruebe de nuevo si hay un error en la conexión.

Antes de aplicar la cinta de doble cara

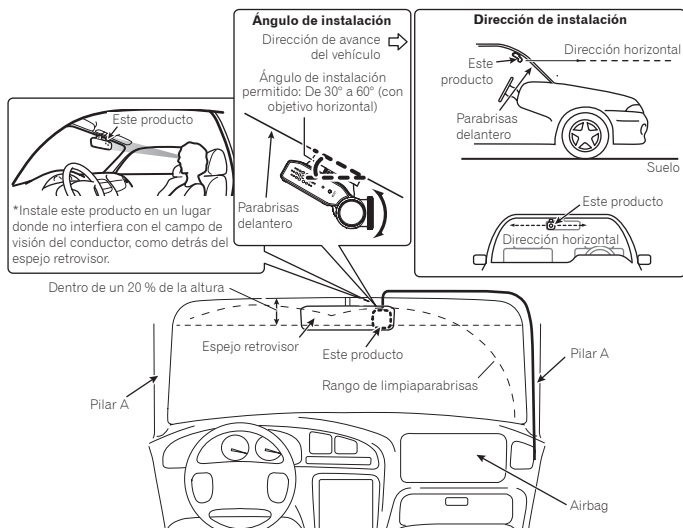
- Limpie el lugar en el que se aplicará la cinta de doble cara.

Instalación

Posición de instalación especificada en el parabrisas delantero

Al instalar este producto en el interior del parabrisas delantero, instálelo en un vehículo y en una posición que satisfaga todas las condiciones siguientes.

- Una posición en la que la totalidad del producto está dentro del 20 % del borde superior de la altura del parabrisas delantero (rango dentro del 20 % de la longitud real, excluyendo las partes que se superponen con los burletes, molduras, etc. y las partes enmascaradas) o está a la sombra del espejo retrovisor visto desde el asiento del conductor. Tenga en cuenta que el "20%" como se describe más arriba es una estimación aproximada. Instale el producto de acuerdo con las leyes y regulaciones de su país.
- Una posición en la que la parte del objetivo de este producto está dentro del rango de limpieza del limpiaparabrisas.
- Una posición en la que la parte del objetivo de este producto no cuelgue sobre el parasol y las líneas de cerámica negra/patrón de cerámica negra.
- Una posición en la que este producto mira en dirección horizontal hacia el frente y de lado a lado.
- Una posición en la que el cable de alimentación se puede hacer pasar sin fuerza innecesaria.



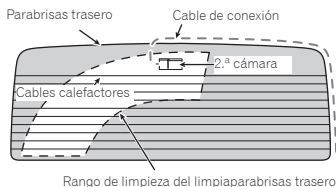
⚠ IMPORTANTE

Instale siempre este producto en la posición de instalación especificada para garantizar un campo de visión seguro mientras conduce y para obtener el máximo rendimiento del producto.

Posición de instalación recomendada en el parabrisas trasero

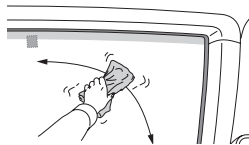
Al instalar la 2.^a cámara en el interior de la ventana trasera, se recomienda su instalación en un vehículo y en una posición que satisfaga todas las condiciones siguientes.

- Una posición en la que la parte del objetivo de la 2.^a cámara esté dentro del rango de limpieza del limpiaparabrisas.
- Una posición en la que la 2.^a cámara mira en dirección horizontal hacia el frente y de lado a lado.
- Una posición en la que la parte del objetivo de la 2.^a cámara y la cinta de doble cara no se superpongan a los cables calefactores.
- Una posición en la que el cable de conexión de la 2.^a cámara se puede hacer pasar sin fuerza innecesaria.

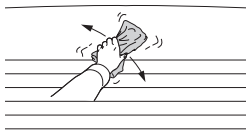


1 Limpie el área de instalación de la suciedad y los aceites con el paño de limpieza incluido.

Parabrisas delantero

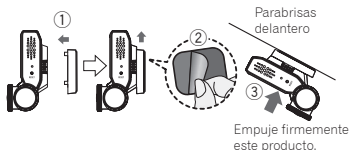


Parabrisas trasero



2 Instale este producto.

- ① : Ponga el soporte de montaje en este producto.
- ② : Quite el papel de liberación de la cinta de doble cara del soporte de montaje.
- ③ : Instale en la posición especificada del parabrisas delantero.



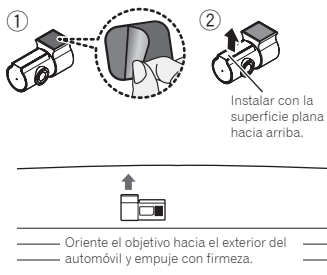
⚠ PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que la superficie del parabrisas delantero esté seca antes de aplicar la cinta.

- Presione firmemente el área alrededor del LCD. A continuación, retire este producto del soporte de montaje y presione directamente el soporte de montaje contra la cinta. De esta manera, el producto se puede instalar firmemente en el parabrisas.
- Nunca toque la superficie del LCD.
- Tenga mucho cuidado ya que la cinta de doble cara en el soporte de montaje es extremadamente fuerte, y será difícil volver a aplicar la cinta una vez que se haya aplicado.
- Para asegurar la resistencia de la instalación de la cinta adhesiva, deje este producto durante 24 horas después de la aplicación antes de usarlo.

3 Instale la 2.ª cámara.

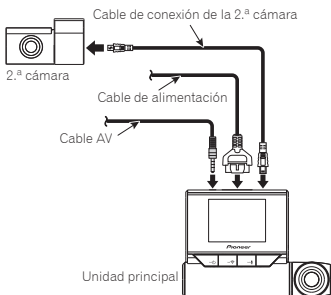
- ① : Quite el papel de liberación de la cinta de doble cara de la 2.ª cámara.
- ② : Con la parte plana que se muestra en la figura hacia arriba (posición en la que la marca \triangle del lado está hacia arriba), instale la 2.ª cámara en la posición especificada en el parabrisas trasero.



⚠ PRECAUCIÓN

Instálole firmemente para que no se desprenda. Una instalación incorrecta puede hacer que se desprenda mientras se conduce y provocar un accidente. Inspeccione el estado de la instalación de vez en cuando.

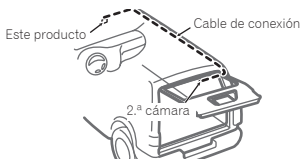
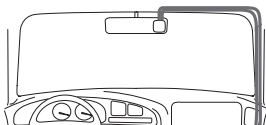
4 Conecte el cable de alimentación, el cable de conexión de la 2.ª cámara y el cable de AV a este producto.



Notas

- La conexión del cable AV solo es necesaria si se conecta el VREC-DZ700DC con un equipo estéreo compatible mediante una entrada AV.

5 Dirija el cable de alimentación, el cable de conexión de la 2.ª cámara y el cable de AV al lado del asiento del pasajero.

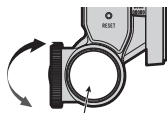


6 Conecte el cable de alimentación y el cable AV.

→ *“Conexión del cable de alimentación”*

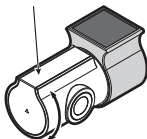
7 Encienda el motor del vehículo para mostrar la pantalla de grabación.

8 Ajuste el ángulo del objetivo para que el vídeo fuera y dentro del vehículo se muestre correctamente.



Gire el dial de ajuste del ángulo para ajustar el ángulo del objetivo.

Gire esta parte para ajustar el ángulo del objetivo.



Durante la conducción, gire el objetivo de este producto hacia el exterior del vehículo.

Este producto se reinicia cuando el ángulo del objetivo se mueve del exterior del vehículo al interior, y viceversa.

Para cambiar entre el vídeo de la cámara de este producto y el vídeo de la 2.ª cámara, pulse el botón



→ *“Botones de función”*

Nota

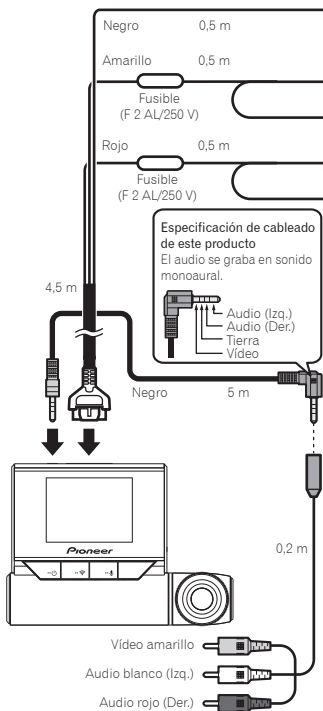
El objetivo está cubierto por una película protectora cuando se compra el producto. Quite esa película.

Conexión del cable de alimentación

Asegúrese de desconectar el terminal \ominus de la batería del vehículo antes de conectar el cable de alimentación.

El modo de estacionamiento (modo de seguridad que permite la vigilancia las 24 horas del día y los 365 días del año) se puede utilizar extrayendo la alimentación directamente del vehículo mediante el cable de alimentación.

También puede conectar el producto con un equipo estéreo compatible mediante el cable AV o el cable de conversión RCA con mini clavija para proyectar vídeo en tiempo real de este producto o películas y fotos que se están reproduciendo en la pantalla de la navegación.



Tierra (negro)

Conéctelo firmemente a la parte metálica de la carrocería del vehículo. Para evitar el ruido, conéctelo lo más cerca posible de la unidad de navegación.

Fuente de alimentación + de la batería (amarillo)

Conecte siempre al circuito de alimentación que recibe la alimentación de la batería, independientemente de si el interruptor del motor del vehículo está encendido o apagado.

Fuente de alimentación de accesorios (rojo)

Conecte al circuito de alimentación que recibe la alimentación cuando el interruptor del motor del vehículo esté en la posición ACC.

Nunca instale la fuente de alimentación de accesorios en un vehículo que no tenga una posición ACC en el interruptor del motor. Si lo hace, se podría descargar la batería.

Nota: Conecte los cables conductores rojo y amarillo a los terminales después de pasar por la unidad de fusibles del vehículo.

Terminal de mini clavija de salida de vídeo/audio

Conecte a la entrada AUX de la unidad principal de un producto Pioneer con un terminal de mini clavija compatible con la entrada de vídeo.

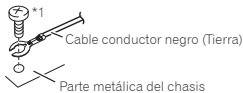
La conexión a las unidades principales de otras marcas con terminales de entrada RCA también es posible mediante el cable de conversión RCA con mini clavija incluido (figura a continuación).

*Después de la conexión, se muestra el siguiente mensaje: "¿Está conectado el conector de audio / vídeo de 3.5 mm?" Seleccione "Sí" o "No".

⚠ Precauciones de conexión

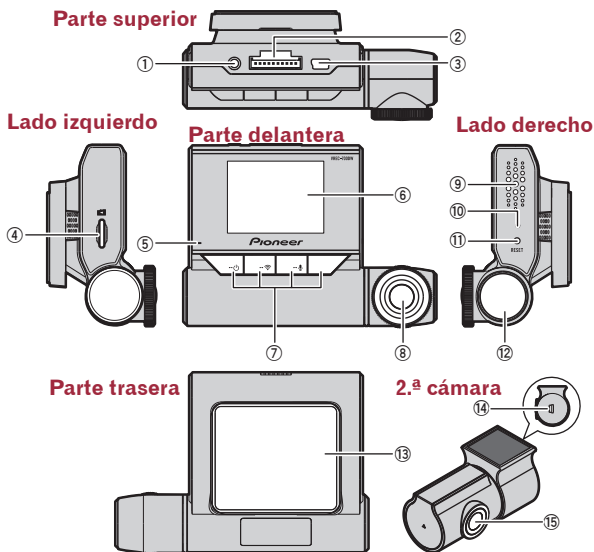
Para evitar que se produzca humo y se dañe el producto, asegúrese de conectar primero de forma segura el cable conductor negro (Tierra) de este producto a la parte metálica de la carrocería del vehículo.

Conecte los cables conductores negros separados (Tierra) para productos de alto consumo de corriente, como un amplificador de potencia. Cuando se establecen conexiones de una sola vez, existe el riesgo de que se produzca humo o daños en el producto si los tornillos se aflojan o se salen por completo.



*1 No se proporciona para esta unidad

Nombres de las piezas



① Terminal de salida AV

② Puerto de alimentación

Conecte el cable de alimentación y el cable AV.

③ Terminal de conexión de la 2.ª cámara

Conecte el terminal de conexión de la 2.ª cámara (14) usando el cable de conexión de la 2.ª cámara.

④ Ranura para la tarjeta microSD

⑤ Indicador del sistema

⑥ LCD

⑦ Botones de función

⑧ Objetivo

El filtro polarizado de Pioneer AD-PLF100 (vendido por separado) puede ayudar a reducir los reflejos del salpicadero en el parabrisas y permitir la captura de vídeos de alto contraste.

⑨ Altavoz

⑩ Micrófono

⑪ Botón de restablecimiento

Presione este botón con la punta de un bolígrafo para restablecer este producto.

⑫ Dial de ajuste del ángulo

El ángulo del objetivo se puede ajustar girando este dial.

⑬ Soporte de montaje

⑭ Terminal de conexión

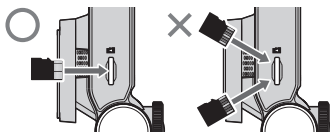
⑮ Objetivo

Inserción y expulsión de la tarjeta microSD

Apague la alimentación de este producto cuando inserte y retire la tarjeta microSD. → **“Encendido y apagado manual de la alimentación”**

Inserción de la tarjeta microSD

Sostenga el borde superior de la tarjeta microSD, coloque la tarjeta microSD de modo que la etiqueta esté orientada hacia la parte trasera de este producto, e insértela lentamente en la ranura de la tarjeta microSD hasta que haga clic.

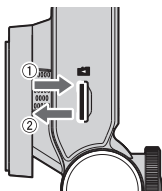


⚠ PRECAUCIÓN

No inserte la tarjeta microSD en ángulo. Hacerlo puede causar daños.

Expulsión de la tarjeta microSD

Empuje lentamente el borde superior de la tarjeta microSD hasta que haga clic (①). Se liberará el cierre. Saque la tarjeta microSD (②).



Copia de seguridad de los archivos grabados

Cuando el espacio libre de las áreas de almacenamiento de archivos es bajo, los archivos se eliminan empezando por el archivo más antiguo.

Le recomendamos que haga una copia de seguridad de cualquier archivo importante que quiera conservar con el siguiente procedimiento.

Nota

Prepare una tarjeta microSD de repuesto con antelación.

1 Reemplace la tarjeta microSD.

Detenga el vehículo en un lugar seguro. A continuación, apague este producto, expulse la tarjeta microSD y reemplácela por una tarjeta microSD de repuesto.

2 Copie o mueva los archivos a un PC.

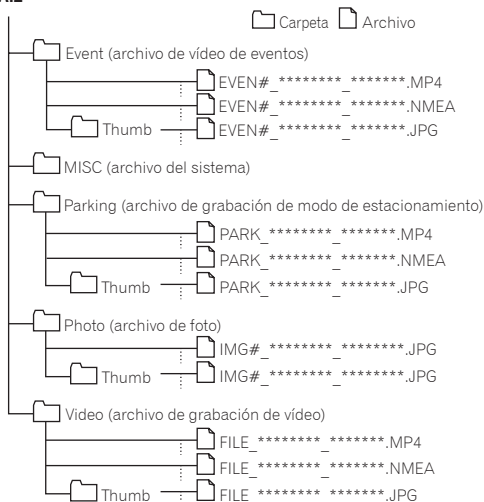
Inserte la tarjeta microSD en un PC, usando un adaptador de tarjeta SD disponible en el mercado si es necesario.

Copie o mueva los archivos de vídeo y de fotos para hacer una copia de seguridad en un lugar adecuado del PC.

Estructura de carpetas y archivos

La estructura de carpetas y archivos en una tarjeta microSD es la siguiente.

RAÍZ



Notas

- Se agrega automáticamente el símbolo "#" que indica esta cámara de producto "M" o la 2.ª cámara "E".
- El año, el mes, el día, las horas, los minutos y los segundos se asignan automáticamente en "***** _ *****".

Uso de este producto






Antes de usar este producto, primero detenga el vehículo en un lugar seguro y aplique el freno de mano.

Alimentación de este producto

Este producto se pone en marcha cuando se enciende el motor del vehículo (ACC ON), y comienza a grabar automáticamente. (Grabación de vídeo) → **“Uso de este producto” - “Grabación de vídeo”**
Si la cámara de este producto está orientada hacia el interior del vehículo cuando se enciende el motor del vehículo (ACC ON), se emite un mensaje y suena la alarma.

Encendido y apagado manual de la alimentación

Este producto se puede encender y apagar manualmente.

Mantenga pulsado el botón de función  en la pantalla de grabación durante al menos tres segundos. Se muestra la pantalla de confirmación de apagado. Pulse el botón de función  /  para seleccionar [Si] y pulse  para apagar la alimentación. Mantenga pulsado de nuevo el botón de función  durante al menos tres segundos y se encenderá la alimentación.

Guía para el tiempo de carga

Se tarda aproximadamente tres horas en cargar una batería agotada.

Nota

En altas temperaturas, la batería interna dejará de cargarse por seguridad.

Pantalla indicadora del sistema

El estado de funcionamiento de este producto se muestra con el indicador de sistema.

Indicador del sistema	Menú que se muestra/ Durante la reproducción	Grabación de vídeo	Grabación de un evento	Ha ocurrido un error (incluyendo la tarjeta microSD no insertada)
Iluminado en verde	—	○	—	—
Iluminado en rojo	—	—	○	—
Rojo intermitente	—	—	—	○

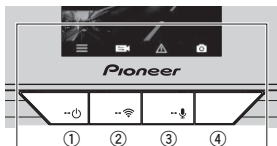
Botones de función

Las funciones de los botones de función se indican mediante los iconos que aparecen en la parte inferior de la pantalla.

Las funciones de los botones dependerán de la pantalla visualizada. (Los iconos no se muestran en algunas pantallas.)

En la pantalla de reproducción o la pantalla MENU, al pulsar el botón de función  volverá a la pantalla anterior.

Grabación



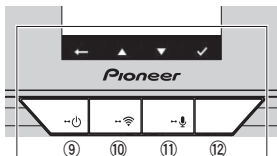
- 1 Pantalla de menú principal
- 2 Conmutación de la cámara de vídeo
Manténgalo pulsado para activar/desactivar la Wi-Fi
- 3 Grabación manual de eventos
Manténgalo pulsado para activar/desactivar el micrófono
- 4 Tomar una foto

Durante la reproducción



- 5 Atrás
- 6 Archivo siguiente
- 7 Archivo anterior
- 8 Reproducir/detener, eliminar

Durante la visualización de la pantalla MENU



- 9 Atrás
- 10 Arriba*
Manténgalo pulsado para activar/desactivar la Wi-Fi
- 11 Abajo*
Manténgalo pulsado para activar/desactivar el micrófono
- 12 Confirmar

* Cuando se muestra la pantalla MENU de volumen o sensibilidad, aumente o disminuya el volumen o la sensibilidad.

Pantalla de estado

La pantalla de estado muestra el estado operativo de este producto.



- 1 Grabación en curso
- 2 Tiempo de grabación transcurrido
- 3 Estado de la grabación de eventos*1
- 4 Modo de estacionamiento
- 5 Grabación de sonido*2
- 6 Estado de la conexión Wi-Fi*3
- 7 Estado de recepción GPS*4
- 8 Estado de alimentación
([ícono de batería]: Modo de batería [ícono de batería con rayas]: Cargando)

- *1 Cuando se realiza el registro manual de eventos o se detecta la vibración en el modo de registro de eventos, y se ha activado el registro de eventos, se muestra "x2".
- *2 Se muestra un "x" rojo cuando la grabación de sonido está desactivada.
- *3 Durante una conexión Wi-Fi, esto se muestra en verde, y cuando se desconecta la Wi-Fi, se muestra en blanco. Se muestra una "x" roja cuando la conexión Wi-Fi está desactivada.
- *4 Durante la recepción de GPS, se muestra en verde, y cuando no se puede recibir GPS, se muestra en blanco. En el modo de estacionamiento, se muestra una "x" roja ya que la recepción GPS está desactivada.

Grabación de vídeo

La grabación se inicia automáticamente cuando se inicia este producto. El vídeo grabado se guarda en la tarjeta microSD como un archivo del incremento de tiempo establecido (por defecto: 3 minutos), y cuando la tarjeta microSD se queda sin espacio libre, los archivos se sobrescriben a partir del más antiguo.

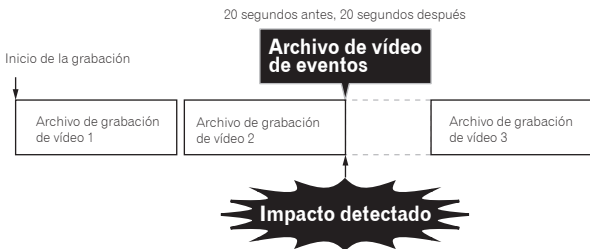
Notas

- Puede cambiar el tiempo de grabación de vídeo.
→ **"Configuración de este producto" - "Funciones configurables" - "Grabación de vídeo" - "Longitud del videoclip"**
- La grabación de vídeo se detendrá bajo las siguientes circunstancias.
 - Cuando se muestra la pantalla MENU
 - Cuando el suministro de energía se detiene
 - Cuando el modo de estacionamiento ha comenzado
- El tiempo de grabación puede variar según las condiciones.

Grabación de eventos

Grabación automática por detección de impactos (Grabación de eventos)

El archivo de vídeo continuo cuando este producto detecta un impacto, como un impacto con otro vehículo, se guarda automáticamente durante los 20 segundos anteriores y los 20 segundos posteriores al momento de la detección como un archivo de vídeo de evento.



- * El archivo de grabación de vídeo se guarda en la carpeta "Video".
- * El archivo de vídeo del evento se guarda en la carpeta "Event".

Grabación manual (Grabación manual de eventos)

El archivo de grabación manual cuando se pulsa el botón de función durante la grabación de vídeo se guarda durante los 20 segundos anteriores y los 20 segundos posteriores al momento en que se pulsa el botón como un archivo de vídeo de eventos.

Notas

- Puede ajustar la sensibilidad de detección de impactos.
→ **“Configuración de este producto” - “Funciones configurables” - “Grabación de vídeo” - “Sensibilidad del sensor G”**
- Cuando se detecta un impacto o se realiza una grabación manual en el modo de grabación de eventos, la grabación de eventos se inicia de nuevo después de su finalización.
- El vídeo que se grabó durante 20 segundos antes y 20 segundos después de que este producto detectara un impacto se guarda en la carpeta “Event”.
- El tiempo de grabación puede variar según las condiciones.

Modo de estacionamiento

Cuando se apaga la alimentación de este producto (se apaga el motor del vehículo), se activa el modo de estacionamiento durante un período de tiempo determinado. El tiempo máximo de funcionamiento es de aproximadamente 40 minutos.

Cuando este dispositivo detecta el movimiento del vehículo causado por la vibración mientras el modo de estacionamiento está activado, ese evento se guarda durante 20 segundos antes y 20 segundos después del momento de la detección como un archivo de modo de estacionamiento y se muestra un mensaje de notificación en la siguiente puesta en marcha.

Notas

- El modo de estacionamiento se puede activar o desactivar. También se puede establecer el tiempo de funcionamiento del modo de estacionamiento.
→ **“Configuración de este producto” - “Funciones configurables” - “Modo de estacionamiento” - “Modo de estacionamiento Duración del vídeo”**
- Puede ajustar la sensibilidad de detección de la vibración.
→ **“Configuración de este producto” - “Funciones configurables” - “Modo de estacionamiento” - “Sensibilidad del sensor G”**
- La vibración que se detecta durante aproximadamente tres minutos después de que se interrumpa el suministro de energía de este dispositivo y durante aproximadamente tres minutos antes de que se inicie el suministro de energía no está cubierta por la función de visualización de mensajes de notificación.
- El tiempo de grabación puede variar según las condiciones.

Modo de seguridad

Si el tiempo de funcionamiento preestablecido transcurre cuando el modo de seguridad está activado, se activa automáticamente el modo de seguridad en el que la vigilancia de estacionamiento se realiza las 24 horas del día, los 365 días del año.

Cuando este dispositivo detecta el movimiento del vehículo causado por la vibración mientras el modo de seguridad está activado, ese evento se guarda durante el tiempo de vídeo normal establecido después del momento de la detección como un archivo de modo de estacionamiento y se muestra un mensaje de notificación en la siguiente puesta en marcha.

Notas

- El modo de seguridad se puede activar o desactivar.
→ **“Configuración de este producto” - “Funciones configurables” - “Modo de estacionamiento” - “Modo de seguridad”**
- En el modo de seguridad, este producto funciona en el modo de bajo consumo de energía para reducir el riesgo de que la batería se agote.
- Cuando la tensión de la batería cae por debajo de 11,2 V, el modo de seguridad en espera y la grabación se detienen.
- El modo de seguridad comienza a grabar a los tres segundos de detectarse el impacto.
- La vibración que se detecta durante aproximadamente tres minutos antes de que se encienda el motor del vehículo (ACC ON) no está cubierta por la función de visualización de mensajes de notificación.

- El modo de seguridad es una función para poner en marcha y activar este producto después de que se detecte un impacto. Por esta razón, la batería podría gastarse más rápidamente si este producto se utiliza en estacionamientos mecánicos de varios pisos o en lugares sujetos a mucha vibración. Cuando aparque en lugares como estos, active el modo de seguridad antes de usar este producto.
- El tiempo de grabación puede variar según las condiciones.

Función de fotografía

Se pueden tomar fotos durante la grabación de vídeo o la grabación de eventos pulsando el botón de función .

Reproducción de archivos grabados

Puede reproducir archivos de vídeo grabados y ver archivos de fotos.

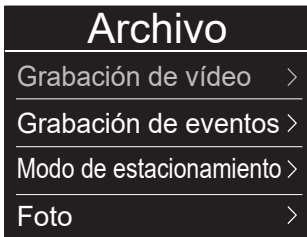
1 Pulse el botón de función para abrir el menú principal.

En cada una de las pantallas que se muestran a partir de aquí, la pantalla vuelve automáticamente a la pantalla de grabación si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 30 segundos.




2 Pulse los botones de función / para seleccionar [Archivo] y, a continuación, pulse .

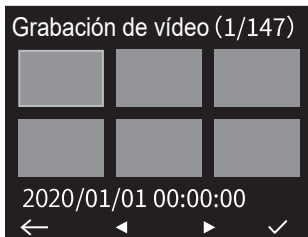


3 Pulse los botones de función / , seleccione la carpeta y, a continuación, pulse .

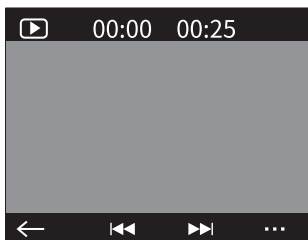


Se mostrarán las miniaturas de los archivos de la carpeta seleccionada.


4 Pulse los botones de función  / , seleccione el archivo y, a continuación, pulse .



Se reproducirá el archivo seleccionado.



Nota

En las pantallas de los pasos 2 a 4 (excluyendo la pantalla de reproducción), al pulsar el botón de función  volverá a la pantalla anterior.

Configuración de este producto

Antes de usar este producto, primero detenga el vehículo en un lugar seguro y aplique el freno de mano.

Estos ajustes configuran este producto. Puede restablecer la configuración a la configuración predeterminada.

También puede formatear la tarjeta microSD y comprobar la información de versión de este producto. Tenga en cuenta que la grabación de vídeo se detendrá mientras se muestra la pantalla MENU.

1 Pulse el botón de función para abrir el menú principal.

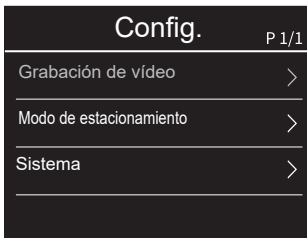
En cada una de las pantallas que se muestran a partir de aquí, la pantalla vuelve automáticamente a la pantalla de grabación si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 30 segundos.




2 Pulse los botones de función / , y, a continuación, seleccione [Config.] o [Wifi] y pulse .

A continuación se muestra un ejemplo para cuando se ha seleccionado [Config.].



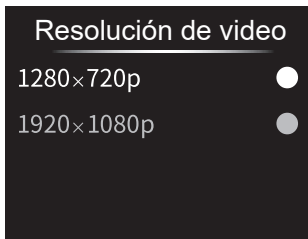
3 Pulse los botones de función / , seleccione la categoría de configuración y, a continuación, pulse .



- 4 Pulse los botones de función  / , seleccione el elemento de ajuste y, a continuación, pulse .



- 5 Pulse los botones de función  / , seleccione el valor de ajuste y, a continuación, pulse .



Esto completa la configuración y le devuelve a la pantalla anterior.

Nota

En las pantallas de los pasos 2 a 4, al pulsar el botón de función  volverá a la pantalla anterior.

Valores

Categoría de ajuste	Configuración	Detalles	Configuración predeterminada
Grabación de video	Longitud del videoclip	Establece el tiempo de grabación de un archivo de vídeo en la grabación de vídeo.	3 min
	Resolución de video	Establece la calidad de la imagen de la grabación de vídeo.	1920×1080p
	WDR (Wide Dynamic Range)	Establece el uso de la función que ajusta automáticamente la imagen en situaciones en las que hay una gran diferencia entre la luz y la oscuridad.	ENCENDIDO
	Compensación de exposición	Establece la exposición de la grabación de vídeo.	0
	Sensibilidad del sensor G	Establece la sensibilidad para detectar la vibración o el impacto.	Nivel4
Modo de estacionamiento	Modo de estacionamiento Duración del video	Establece el tiempo de funcionamiento del modo de estacionamiento/modo de seguridad. También se puede apagar.	40 min
	Sensibilidad del sensor G	Establece la sensibilidad para detectar la vibración o el impacto.	Nivel4
	Indicador LED	Establece si el indicador LED se ilumina cuando el modo de estacionamiento/modo de seguridad está activado.	ENCENDIDO
	Modo de seguridad	Establece si se utiliza el modo de seguridad.	ENCENDIDO


Categoría de ajuste	Configuración	Detalles	Configuración predeterminada
Sistema	Enlace GPS Fecha Hora	Establece la zona horaria.	±0
	Fecha y hora	Establece la hora manualmente.	—
	Volumen de sonido del sistema	Establece los pitidos y el volumen de la reproducción. También se puede apagar.	Nivel3
	Silencio del micrófono	Establece si desea grabar sonido alrededor de este producto durante la grabación de vídeo.	ENCENDIDO
	Partición de tarjeta SD	Cambia la partición de la tarjeta SD.	59% 10% 30% 1%
	Botón de sonido	Establece si suena un pitido.	ENCENDIDO
	Config. Monitor Display*1	Establece el momento en que los productos entran en el modo de suspensión. Cuando se muestra el menú de configuración, el producto no entra en el modo de suspensión independientemente de cómo esté ajustado este elemento.	Pantalla apagada en 3 minutos
	Salida de vídeo / audio	Activa o desactiva la conexión de salida de vídeo/áudio.	APAGADO
	Idioma	Establece el idioma que se utiliza para mostrar la pantalla.	Inglés
	Formatear tarjeta SD	Se pueden eliminar todos los archivos de la tarjeta microSD. *2	—
	Restaurar al modo de fábrica	La configuración se puede restablecer a la configuración predeterminada.	—
Versión	Le permite comprobar la información de la versión del firmware de este producto.	—	

*1 Cuando se activa el modo de estacionamiento/modo de seguridad, el modo de espera de la pantalla LCD se apaga después de diez segundos independientemente de esta configuración.

*2 Cuando hay algún problema con la tarjeta microSD, suena un tono de advertencia, se muestra un mensaje de alarma, como "Sin tarjeta SD" y la grabación se detiene.

Wi-Fi

Categoría de ajuste	Configuración	Detalles	Configuración predeterminada
—	—	Establece si se debe conectar o no un terminal compatible con tethering Wi-Fi a este producto.	ENCENDIDO

En la pantalla de grabación, se puede activar o desactivar la Wi-Fi manteniendo pulsado el botón de función .

Guía para el tiempo de grabación y número de fotos

La siguiente tabla proporciona estimaciones de los tiempos de grabación de vídeo y el número de fotos posibles con diferentes configuraciones de "Partición de tarjeta SD". Los valores reales dependerán de varios factores, como la tarjeta microSD utilizada, el sujeto que se está grabando y las condiciones de grabación.

La configuración "Partición de tarjeta SD" se expresa de la siguiente manera.

Ejemplo: [79% 10% 10% 1%]

Como porcentaje de la capacidad de la tarjeta de memoria, el tiempo de grabación de vídeo será del 79 %, el tiempo de grabación de eventos será del 10 %, el tiempo del modo de estacionamiento será del 10 % y el número de fotos será del 1 %.

Guía para el tiempo de grabación y n.º de fotos con una tarjeta microSD Card de 16 GB

Partición de tarjeta SD	Resolución	Grabación de vídeo	Grabación de eventos	Grabación de modo de estacionamiento	N.º de fotos
[59% 10% 30% 1%]	1080p	Aprox. 40 minutos	Aprox. 7 minutos	Aprox. 22 minutos	Aprox. 400 fotos
	720p	Aprox. 48 minutos	Aprox. 8 minutos	Aprox. 25 minutos	Aprox. 400 fotos
[79% 10% 10% 1%]	1080p	Aprox. 55 minutos	Aprox. 7 minutos	Aprox. 7 minutos	Aprox. 400 fotos
	720p	Aprox. 1 hora y 5 minutos	Aprox. 8 minutos	Aprox. 8 minutos	Aprox. 400 fotos

Guía para el tiempo de grabación y n.º de fotos con una tarjeta microSD Card de 128 GB

Partición de tarjeta SD	Resolución	Grabación de vídeo	Grabación de eventos	Grabación de modo de estacionamiento	N.º de fotos
[59% 10% 30% 1%]	1080p	Aprox. 5 hora y 20 minutos	Aprox. 1 horas	Aprox. 3 horas	Aprox. 400 fotos
	720p	Aprox. 6 hora y 24 minutos	Aprox. 1 hora y 8 minutos	Aprox. 3 hora y 24 minutos	Aprox. 400 fotos
[79% 10% 10% 1%]	1080p	Aprox. 7 hora y 20 minutos	Aprox. 1 horas	Aprox. 1 horas	Aprox. 400 fotos
	720p	Aprox. 8 hora y 40 minutos	Aprox. 1 hora y 8 minutos	Aprox. 1 hora y 8 minutos	Aprox. 400 fotos

Guía para el tiempo de grabación con carga completa

Tiempo de funcionamiento del modo de estacionamiento: Aprox. 40 minutos

Nota

Los tiempos de grabación son estimados. Los tiempos reales de grabación dependerán del escenario que se esté grabando.

Aplicación exclusiva

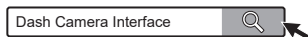
Se puede usar la aplicación exclusiva "Dash Camera Interface" para comprobar el vídeo grabado en este producto o realizar ajustes en la pantalla de un iPhone o smartphone (Android™). Para utilizar esta aplicación, es necesario realizar previamente una conexión Wi-Fi entre este producto y el iPhone/smartphone (Android™).

① Active la función Wi-Fi de este producto. → **"Configuración de este producto"**

② Utilice el iPhone o el smartphone (Android™) para seleccionar este producto como dispositivo de conexión Wi-Fi.

El nombre del SSID (nombre del punto de acceso) y la contraseña de este producto se pueden comprobar en la pantalla de configuración de Wi-Fi.

- Solo se puede conectar un dispositivo iPhone/smartphone (Android™) a este producto en un momento dado. Cuando se conecta un segundo dispositivo, el primero se desconecta.
- Mientras se realiza una conexión Wi-Fi, no se puede realizar ninguna operación en este producto. Si se pulsa un botón de función mientras se realiza una conexión Wi-Fi, se mostrará un mensaje en el que se le pedirá que interrumpa la conexión Wi-Fi. Si selecciona [Sí], la conexión Wi-Fi se desconectará y se activarán las operaciones de este producto.
- Puede cambiar el nombre del SSID de este producto operando mediante la aplicación exclusiva "Dash Camera Interface". Tenga en cuenta, sin embargo, que cuando se formatea la tarjeta SD, el nombre del SSID vuelve a su configuración predeterminada.
- Se recomienda introducir el término de búsqueda "Dash Camera Interface" en el campo de búsqueda para buscar la aplicación.



Marcas comerciales y Copyrights

- El logotipo de microSDHC es una marca comercial de SD-3C, LLC.



- El logotipo de microSDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.



- Android es una marca comercial de Google Inc.
- El logotipo Wi-Fi CERTIFIED Logo™ es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.



- iPhone es una marca comercial de Apple Inc.

GPS

- El GPS (Sistema de Posicionamiento Global) es un sistema que mide su posición actual mediante la recepción de señales de radio de medición de la posición de los satélites GPS.
- Las señales de los satélites GPS no pueden atravesar la materia sólida (excepto el vidrio). Las señales de los satélites GPS pueden bloquearse cuando este producto se encuentra en las siguientes ubicaciones.
 - Dentro de los túneles y aparcamientos
 - En el nivel inferior de una autopista de dos niveles
 - Alrededor de las concentraciones de rascacielos
 - En los bosques densos

Resolución de problemas

Compruebe la siguiente información antes de enviar el producto para su reparación.

Sintoma	Causa	Acción
Se ha producido un error durante la visualización y el uso de este producto.	La microcomputadora de este producto está funcionando mal.	Pulse el botón de restablecimiento.
No se encuentra un archivo que se debería haber guardado.	Si no hay suficiente espacio en las áreas de almacenamiento de la tarjeta microSD, los archivos se sobrescribirán en orden a partir de los más antiguos.	Le recomendamos que haga una copia de seguridad de cualquier archivo importante que desee conservar. → “Copia de seguridad de los archivos grabados”
El producto crea archivos de modo de estacionamiento al entrar y salir del vehículo.	Se está detectando la vibración cuando las personas entran y salen del vehículo y su movimiento.	Ajuste la sensibilidad de los sensores que se usan para la detección. → “Configuración de este producto” - “Funciones configurables” - “Valores” - “Modo de estacionamiento” - “Sensibilidad del sensor G”
Hay muchos vídeos en los que no sucede nada en los archivos grabados mientras está estacionado.	La sensibilidad de la detección de impactos puede no ser adecuada.	
Mi vehículo fue golpeado mientras estaba aparcado, pero no se grabó un archivo de vídeo.		
Ocurrió un accidente durante la conducción, pero no se grabó un archivo de vídeo.	La sensibilidad de la detección de impactos puede no ser adecuada.	Ajuste la sensibilidad de los sensores que se usan para la detección. → “Configuración de este producto” - “Funciones configurables” - “Valores” - “Grabación de vídeo” - “Sensibilidad del sensor G”
No hay sonido cuando reproduzco un archivo de vídeo.	La configuración del sonido del micrófono puede estar apagada.	Vuelva a comprobar la configuración de grabación de sonido. → “Configuración de este producto” - “Funciones configurables” - “Valores” - “Sistema” - “Silencio del micrófono”

Especificaciones

Medio de grabación	Tarjeta microSDHC/microSDXC, Clase 10 (de 8 GB a 128 GB)
Elemento de imagen	Aprox. 2 millones de píxeles (incorporado en el sensor CMOS de alta sensibilidad)
Ángulos de grabación	Unidad principal: 130° horizontal, 68° vertical, 160° diagonal 2.ª cámara: 112° horizontal, 58° vertical, 137° diagonal
Número F	Unidad principal: F2.0 2.ª cámara: F1.9
Modo de grabación	1920 × 1080P/1280 × 720P
Tecnología de corrección de imágenes	Función WDR (HDR / WDR 2.ª cámara)
GPS	Integrado
Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none">• Incorporada (para la conexión de aplicaciones exclusivas de iOS/Android) 802.11b/g/n• Potencia de salida: + 17.5 dBm Máx.• Banda(s) de frecuencia: 2412 - 2472 Mhz
Sensor G	Sensor G de 3 ejes (Durante la grabación de eventos: el nivel se puede ajustar en 6 pasos/ durante el modo de estacionamiento: el nivel se puede ajustar en 6 pasos)
Métodos de grabación	Grabación de vídeo/grabación de eventos/grabación de eventos manual/grabación en modo de estacionamiento
Estructura de los archivos de vídeo	1 min/3 min/5 min
Pantalla	LCD de 2 pulgadas
Grabación de sonido	Se puede activar o desactivar
Velocidad de fotogramas	27,5 fps
Método de compresión	Vídeo: MP4 (H.264), foto: JPG
Método de reproducción de vídeo	Aplicaciones exclusivas de iOS/Android, etc.
Tensión de la fuente de alimentación	12 V/24 V CC (se incluye el cable de alimentación exclusivo y el cable AV)
Capacidad de la batería interna	750 mAh
Consumo de electricidad	Aprox. 5 W (aprox. 8,5 W al cargar)
Temperatura de funcionamiento	De -10 °C a +60 °C
Dimensiones (An. × Al. × Pr.)	Unidad principal: 108,5 mm × 77,4 mm × 40,5 mm (anchura × altura × profundidad) 2.ª cámara: 63,2 mm × 37,1 mm × 31,6 mm (anchura × altura × profundidad)
Peso	Unidad principal: 138 g (excluyendo el soporte, etc.) 2.ª cámara: 35 g
Ángulo de instalación permitido	De 30° a 60°

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

Visite **www.pioneer-car.eu/uk/** (o **www.pioneer-car.eu/eur/**) para registrar su producto.

PIONEER CORPORATION

28-8, Honkomagome 2-Chome,
Bunkyo-ku, Tokio 113-0021
Japón

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1
9120 Melsele
Tel.: 32-3-570-0511
Fax: 32-3-570-0886